

TRUST PRECISION VIEWER 21”

Manual del usuario

E

Versión 1.0

Muchas Gracias

Gracias por comprar este producto del surtido de Trust. Le deseamos mucho placer con el uso y le aconsejamos leer detenidamente este manual antes de utilizarlo.

Registro

Registre ahora su compra en el sitio de Trust en Internet, www.trust.com, para beneficiarse de una óptima garantía y un excelente servicio. De esta forma, además, no sólo se mantendrá informado automáticamente de las mejoras al producto que usted ha comprado y de los nuevos productos de Trust, sino que también tendrá la oportunidad de ganar premios espectaculares.

Copyright

No está permitido reproducir ni transmitir ninguna parte de este manual, en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo las fotocopias, la grabación, o sistemas de almacenamiento y recuperación de información, y con ningún fin que no sea el uso personal del comprador, sin el previo permiso escrito del fabricante.

Responsabilidad

El fabricante declina específicamente todas las garantías, ya sean expresas o implícitas, incluyendo, pero no limitándose a las garantías implícitas de comerciabilidad y de conveniencia para determinado fin, con respecto al software, los manuales que acompañan a los productos y el otro material escrito, así como cualquier otro hardware incluido. El fabricante se reserva el derecho de revisar o introducir mejoras en su producto en cualquier momento y sin la obligación de notificar a ninguna persona dichas revisiones o mejoras.

En ningún caso el fabricante será responsable de daños directos o indirectos, incluyendo la pérdida de ganancias o cualquier otro daño comercial, que se produzcan a consecuencia del uso de su producto.

Todos los nombres de productos o empresas son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicio de sus propietarios respectivos.

Contenido

1. Introducción.....	2
1.1 Convenciones del manual.....	2
1.2 Contenido del paquete.....	2
1.3 Requisitos mínimos del sistema.....	2
2. Normas de seguridad.....	3
2.1 Normas generales	3
3. Instalación del monitor.....	3
3.1 Colocación del monitor	3
3.2 Conexión del monitor	3
4. Instalación del controlador	4
4.1 Windows 95 / 98.....	4
4.2 Otros sistemas operativos	4
5. Ajuste resolución y frecuencia de repetición de imagen.....	5
5.1 Profundidad del color	5
5.2 Resolución	5
5.3 Ajuste frecuencia de repetición de la imagen	5
5.3.1 Windows 95 / 98 / 2000 / Millennium Edition	5
6. Manejo y configuración	6
6.1 Encendido y apagado del monitor.....	6
6.2 Menú OSD	6
6.3 Ahorro de energía.....	8
7. Solución de problemas.....	8
7.1 Garantía On-Site	10
7.1.1 Antes de llamar al Centro de Servicio On-Site	11
8. Especificaciones Técnicas.....	12
9. Centros de Atención al Cliente de Trust.....	13
10. Centros de Servicio On-Site.....	14
11. Garantía.....	15
11.1 Servicio	15
11.2 Condiciones.....	15

1. Introducción

Este manual va destinado a los usuarios del monitor Trust Precision Viewer 21". No se requieren conocimientos específicos para la instalación de este producto. Si tiene dudas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. Tanto en la última página de este manual electrónico, como en el dorso del manual de instalación rápida impreso, encontrará mayor información acerca de dichos Centros de Atención al Cliente.

Este monitor es adecuado para el uso profesional en la oficina. El monitor Precision Viewer 21" es, además, polifacético, ergonómico y fácil de usar.

1.1 Convenciones del manual

En el manual se utiliza el siguiente formato para indicar los comandos:

<tecla>	Se trata de una tecla que debe pulsar. El nombre de la tecla aparece entre los signos "<" y ">".
'Sistema'	Éste es el formato para indicar los términos específicos de un programa, por ejemplo, los términos que utiliza Microsoft Windows 98.
[DIR]	Se debe teclear el texto que aparece entre los corchetes [...].
{Término}	El texto que aparece entre las llaves es el término inglés que aparece en el manual correspondiente, por ejemplo {File}.

La información adicional se indica de la siguiente manera:

NOTA: *No exponga el aparato a la lluvia.*

En los ejemplos se ha partido de que en su ordenador se ha asignado la letra "D" a la unidad de CD-ROM. Si su ordenador utiliza otra letra para indicar la unidad del lector de CD-ROM, por ejemplo la "E", sustituya en el texto la "D" por una "E".

1.2 Contenido del paquete

Antes leer el manual, compruebe el contenido del paquete. Deberá encontrar:

- Monitor
- Cable de red a la conexión del ordenador
- CD-ROM con controladores y manual
- Manual de instalación rápida

Póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust en caso de que falte o esté dañado alguno de estos componentes. En el dorso de este manual encontrará mayor información al respecto.

1.3 Requisitos mínimos del sistema

- Ordenador con señal VGA estándar

2. Normas de seguridad

2.1 Normas generales

1. No utilice este aparato en lugares húmedos como cuartos de baño, sótanos húmedos, piscinas, etc.
2. No intente reparar usted mismo el aparato.
3. Saque la clavija de la toma mural y mande arreglar el aparato por un profesional cualificado si se presenta algunas de estas circunstancias:
 - a) el cable o la clavija está dañado o gastado;
 - b) ha entrado algún líquido en el aparato;
 - c) se ha caído el aparato y/o se ha dañado la caja;
4. Coloque el aparato de manera que no se puedan dañar los cables.

3. Instalación del monitor

Antes de poder utilizar el monitor, proceda a instalarlo en la forma indicada a continuación.

3.1 Colocación del monitor

- Coloque el monitor en un lugar apropiado para usted, cerca a su ordenador.
- Coloque el monitor de forma tal, que la parte superior de la pantalla no sobrepase la línea de los ojos.
- Coloque el monitor frente a usted, a una distancia que permita fácilmente la lectura (unos 45 a 60 cm).
- Coloque el monitor en forma tal, que no se produzcan molestias por la formación de reflejos, etc.

3.2 Conexión del monitor

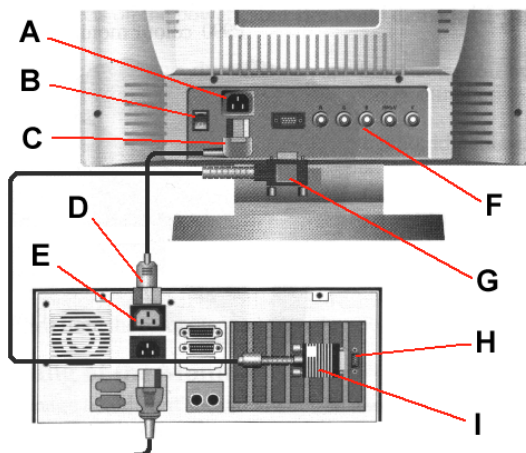


Figura 1 : conexión del monitor

NOTA: Estos monitores también pueden conectarse a ordenadores Apple Macintosh. Solicite información a su distribuidor sobre la clavija o el cable convertidor.

Siga las siguientes instrucciones para conectar el monitor a su ordenador. Véase la figura 1.

1. Apague el ordenador.
2. Conecte la clavija de 15 agujas (G) del cable de señal a la toma VGA de 15 agujas del monitor y atorníllela.
3. Conecte la otra clavija de 15 agujas (I) del cable de señal a la toma VGA de 15 agujas (H) del ordenador y atorníllela.

4. Conecte la clavija (C) del cable de red adjunto a la toma (A) del monitor.
5. Conecte el otro extremo del cable de red (D) a la conexión de alimentación (E) del ordenador.
6. Encienda el monitor por medio del interruptor (B).
7. Encienda el ordenador.

Nota: Si el ordenador no dispone de una conexión de alimentación para un monitor, conecte el monitor directamente a la toma mural. Infórmese con su distribuidor sobre el cable de red.

4. Instalación del controlador

4.1 Windows 95 / 98

Este monitor cumple con el estándar Plug and Play de Microsoft Windows. Al iniciar Windows 95 o 98, este monitor será detectado automáticamente.

1. Inicie Windows. Pasado un momento, se detectará el nuevo hardware (monitor “Plug and Play”) y se iniciará el ‘Add New Hardware Wizard’.
2. Haga clic en ‘Siguiente {Next} para seguir. Véase la figura 2.



Figura 2: Instalación del controlador

3. Inserte el CD-ROM en el lector de CD-ROM.
4. Seleccione ‘CD-ROM’ para indicar la ubicación correcta del controlador.
5. Seleccione ‘Precision Viewer Excellence Series’ y haga clic en ‘Siguiente’ {Next} para continuar.
6. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

Una vez finalizada la instalación, no es necesario reiniciar el ordenador.

4.2 Otros sistemas operativos

No se necesitan controladores para otros sistemas operativos como MS-DOS, Windows 3.1x y Windows NT.

5. Ajuste resolución y frecuencia de repetición de imagen

Siga las siguientes instrucciones para ajustar la frecuencia de repetición de imagen en Windows 98:

1. Vaya al Panel de Control (Inicio - Configuraciones - Panel de Control).
2. Haga doble clic en el icono ‘Pantalla’ {Display}.
3. Haga clic en la pestaña ‘Configuración’ {Settings}.
4. Haga clic en el botón ‘Avanzada’ {Advanced}.
5. Haga clic en ‘Adaptador’ {Adapter} y seleccione, de la lista, 85Hz o el valor más alto que usted puede ajustar.
6. Haga clic en ‘Aplicar’ {Apply} para aceptar el valor seleccionado.

Ahora usted ha terminado la instalación. Véase el capítulo 6 para el manejo del monitor.

NOTA: *Para mayor información sobre ajuste del color, resolución y frecuencia de repetición de la imagen, consulte la ayuda de Windows (F1).*

5.1 Profundidad del color

1. Configure la profundidad de los colores en: ‘Colors’ {Colores}.
2. Haga clic en ‘Aplicar’ {Apply}.

5.2 Resolución

1. Modifique la resolución seleccionando ‘Área de la pantalla’ {Screen Area}.
2. Haga clic en ‘Aplicar’ {Apply} para aceptar las modificaciones. Siga las instrucciones de la pantalla.

5.3 Ajuste frecuencia de repetición de la imagen

5.3.1 Windows 95 / 98 / 2000 / Millennium Edition

1. Haga clic en el botón ‘Avanzado’ {Advanced} para ajustar la frecuencia de repetición de la imagen.
2. **Windows 95 / 98 / ME:** Haga clic en la pestaña ‘Adapter’. Seleccione en ‘Frecuencia de repetición de la imagen’ {Refresh Rate} la frecuencia deseada.

Windows 2000: Haga clic en la pestaña ‘Monitor’. Seleccione la frecuencia deseada en ‘Modificar Frecuencia’ {Refresh Frequency}.

3. Haga clic en ‘Aplicar’ {Apply} para ajustar la frecuencia de repetición de la imagen. Siga las instrucciones de la pantalla.
4. Haga clic en ‘Aceptar’ {OK} para devolverse a la pantalla anterior.

6. Manejo y configuración

6.1 Encendido y apagado del monitor

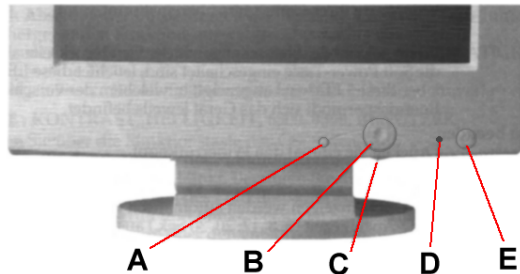


Figura 3: Tablero de control

A	Botón 'RECALL', pulse este botón para restablecer los ajustes de fábrica.
B	Botón 'ONE TOUCH OSD', pulse este botón para pedir el menú OSD principal y para seleccionar una función.
C	Botón 'ADJUST', gire este botón para hojear el menú OSD y para modificar la función seleccionada.
D	'Power LED', muestra el modo del monitor si éste está encendido.
E	Interruptor 'Soft Power', pulse este botón para encender y apagar el monitor.

Cuadro 1: Tablero de control

6.2 Menú OSD

Este monitor dispone de 'On Screen Display' (OSD). Es una ventana que aparece en la pantalla y con la que se pueden ajustar las configuraciones del monitor.

Pulse el botón 'ONE TOUCH OSD' (B) para pedir el menú OSD principal. Aparecerá la figura 4.

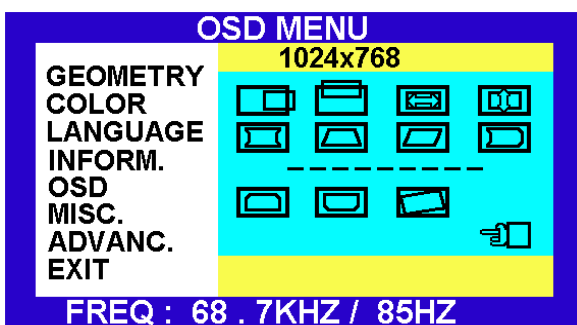

















Figura 4: menú OSD principal

El menú OSD principal consta de dos ventanas. En la ventana izquierda se encuentran los diferentes componentes que se pueden configurar.

En la ventana derecha se encuentran todas las funciones que usted puede configurar. Gire el botón (C) para hojear el menú OSD y pulse el botón 'ONE TOUCH OSD' (B) para seleccionar la función deseada.

Gire el botón (C) para ajustar el valor de la función seleccionada. Seleccione la manita de la esquina inferior derecha para regresar a la ventana del lado izquierdo.

Véase el siguiente cuadro para la descripción de las diferentes funciones.

Opción del menú	Función	Descripción
Geometry		Ajustar la posición horizontal de la imagen.
		Ajustar la posición vertical de la imagen.
		Ajustar el tamaño horizontal de la imagen.
		Ajustar el tamaño vertical de la imagen.
		Corregir la deformación de cojín.
		Corregir la deformación trapezoidal.
		Corregir la deformación de paralelogramo.
		Corregir la deformación del balance de cojín.
		Corregir el abultamiento de las esquinas superiores.
		Corregir el abultamiento de las esquinas inferiores.
		Corregir una imagen invertida (rotación).
Color		Ajustar el contraste.
		Ajustar el brillo.
	User	Ajustar (manualmente) el valor RGB o la temperatura del color (6550K, 9300K).
Idioma	Seleccionar el idioma (Inglés, Alemán, Italiano, Español, Francés).	
Inform.	Restablecer los ajustes de fábrica y los del usuario.	
OSD	H-Delay	Ajustar la posición horizontal del menú OSD.
	V-Delay	Ajustar la posición vertical del menú OSD.
	Time(sec)	Se indica cómo ajustar la duración de la visualización del menú OSD (5 a 30 segundos).
Misc.		Seleccionar la señal de entrada (15-agujas D-sub o BNC).
		Desmagnetizar la pantalla.
	Moire	Corregir el moaré horizontal y vertical.
Advanc.	Purity	Corregir la pureza de los colores.
	H-Conv	Corregir la convergencia horizontal.
	V-Conv	Corregir la convergencia vertical.
Exit	Salir del menú OSD.	

Cuadro 2: Funciones del menú OSD

6.3 Ahorro de energía

Este monitor cumple con los estándares EPA (Environmental Protection Agency) y NUTEK. La opción de ahorro de energía sólo funciona cuando el monitor está conectado a un ordenador que soporta el estándar VESA DPMS (Display Power Management Signalling). Véase en el siguiente cuadro para las diferentes opciones del monitor:

Estado	Señal			Consumo	Tiempo de recuperación	Color de la señal LED
	H-Sync.	V-Sync.	Vídeo			
Activado	Impulsos	Impulsos	Activado	150 Watt	-	Verde
En espera (Stand-by)	No hay impulsos	Impulsos	Pantalla negra	<15 Watt	<3 sec.	Parpadea verde/amarilla
Suspendido (Suspend)	Impulsos	No hay impulsos	Pantalla negra	<15 Watt	<3 sec.	Parpadea verde/amarilla
Desactivado	No hay impulsos	No hay impulsos	Pantalla negra	<5 Watt	<10 sec.	Amarilla

Cuadro 3: Ahorro de energía

7. Solución de problemas

Si el monitor no funciona acorde a sus deseos, es posible que pueda solucionar el problema, sencillamente, controlando los puntos del siguiente cuadro.

Problema	Causa	Posible solución
No hay imagen y el LED está apagado	No está conectado el monitor	Conecte el monitor. Ver el capítulo 6.1.
	No está conectado el cable de red	Conecte el cable de red. Ver el capítulo 3.2.
No hay imagen pero el LED está encendido	El ordenador está apagado o se ha 'bloqueado'.	Encienda el ordenador o reinicielo apagándolo y encendiéndolo nuevamente.
Mensaje en pantalla: 'out of range' (fuera de rango).	El ordenador está en modo 'power-save' (ahorro de energía).	Mueva el ratón o pulse cualquier botón.
	Se está utilizando un 'screensaver' (descansador de pantalla).	Mueva el ratón o pulse cualquier botón.
	No está conectado el cable de señal.	Mueva el ratón o pulse cualquier botón.
	El ordenador está enviando una señal no soportada por el monitor.	Ajuste el contraste y/o el brillo. Ver el capítulo 6.2.
	El ordenador está enviando una señal no soportada por el monitor.	Disminuya la resolución del rango de repetición de la imagen. Ver el capítulo 5.

Problema	Causa	Posible solución
Hay una mancha de colores en la imagen o los colores son pálidos	Se encuentra un altavoz o un imán al lado del monitor.	Quite el altavoz o el imán. Coloque el monitor en otro lugar de trabajo. Seleccione la función 'Degauss' en el menú OSD. Ver el capítulo 6.2.
La imagen se ondula o se mueve.	Una vez encendido, el monitor ha sido girado o desplazado.	Seleccione la función 'Degauss' en el menú OSD. Ver el capítulo 6.2.
	Hay un aparato con un transformador o adaptador cerca del monitor (radio, TV, altavoz, por ejemplo).	Quite o traslade la fuente de las interferencias. Coloque el monitor eventualmente en otro lugar de trabajo.
Los colores se hacen pálidos o faltan.	El conector de señal no está bien conectado al ordenador.	Conecte el conector correctamente. Ver el capítulo 3.2.
La imagen no está bien.	Tarjeta VGA defectuosa.	Conecte el monitor, si es posible, a otro ordenador para comprobar si el monitor funciona.
	El pin 1,2 o 3 del conector de señal está torcido o roto.	Enderece el pin torcido. Nota: los pines se rompen fácilmente (no entra dentro de la garantía)
	Configuraciones de la posición incorrectas.	Ajuste la posición horizontal (H.Position) y vertical (V.Position). Ver el capítulo 6.2.
La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande	Configuración del tamaño incorrecta.	Ajuste la posición horizontal (H.Position) y vertical (V.Position). Ver el capítulo 6.2.
La imagen es demasiado oscura o demasiado clara	Configuraciones del contraste o del brillo incorrectas.	Ajuste las configuraciones del contraste y del brillo (ver capítulo 6.2).
La imagen se parece a un trapecoide, por ejemplo / \ o \ /.	Configuración incorrecta del trapecoide.	Corrija la deformación del trapecoide. Ver capítulo 6.2.
La imagen tiene forma esférica o de reloj de arena.	Configuración incorrecta de la deformación de cojín (pincushion).	Corrija la deformación de cojín. Ver capítulo 6.2.
La imagen se ha volcado	Configuración incorrecta de la rotación.	Corrija la rotación. Ver capítulo 6.2.
Windows Plug and Play no reconoce el monitor.	Pines del conector de señal torcidos.	Enderece los pines torcidos. Nota: los pines se rompen fácilmente (no entra dentro de la garantía)
	Tarjeta VGA no soporta DDC 2B.	Instale manualmente el controlador del monitor.

Problema	Causa	Posible solución
Se aprecia moaré en la imagen (líneas difusas o círculos que no corresponden a la imagen).	Tarjeta VGS defectuosa.	Pruebe el monitor con otro ordenador.
	Modificación demasiado rápida de la configuración moaré en el menú OSD.	En algunos modelos es posible ajustar la configuración moaré a través del menú OSD. Cuando lo haga, cambie los valores lentamente ya que cada valor puede disminuir o anular completamente el efecto.

Cuadro 4: solución de problemas

Chequeo automático del monitor

Este monitor dispone de la posibilidad de controlar la señal de entrada. Si el cable de señal está desconectado o si no se detecta ninguna señal, el monitor cambia al modo ‘AUTO POWER OFF MODE’. Aparecerá un mensaje OSD y el monitor se apagará.

Si pulsa ahora el botón ‘ONE TOUCH OSD’ (B), aparecerá en la pantalla un patrón de pruebas RGB. Si usted puede ver esta pantalla, el monitor funciona bien. Controle el cable de señal y su ordenador.

Si se recibe una señal que está fuera del alcance del monitor, aparecerá en la pantalla el mensaje ‘OUT OF RANGE’. Se indicarán también la frecuencia horizontal y vertical de dicha señal. La frecuencia incorrecta parpadeará. Controle su sistema o pásese a una resolución diferente.

Si estas sugerencias no le han ayudado a resolver su problema, controle el sitio en Internet de Trust www.trust.com. Si los problemas persisten, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de asistencia telefónica de Trust. Para una solución rápida, se necesitarán los siguientes datos:

- El número del producto, en este caso: 11929;
- Marca y tipo del ordenador;
- Idioma y versión del sistema operativo;
- Resolución y frecuencia de repetición de la imagen;
- Una descripción exacta de lo que no funciona.

7.1 Garantía On-Site

Si aún tiene problemas con su monitor Trust, puede ponerse en contacto con cualquiera de nuestros Centros de Servicio On-site. Encontrará información a este respecto en el dorso del manual.

Condiciones:

- La garantía se concede al comprador original del producto y es una garantía de tres años, on-site, a partir de la fecha de compra y siempre que el monitor haya sido adquirido a través de un proveedor autorizado o distribuidor.
- La garantía no incluye artículos de consumo y accesorios tales como cables de red, cables, manuales y piezas adicionales, que no tienen incidencia en el funcionamiento del producto.
- El comprobante de compra debe contener la siguiente información:
 - fecha de compra,
 - nombre del producto y número de serie correctos,
 - nombre del comprador y del vendedor.
- Asegúrese de tener la siguiente información a la mano cuando llame a nuestro centro de servicio:
 - comprobante de compra donde conste la fecha de compra

-
- el número del artículo, el nombre del producto y el tipo
 - número de serie.

- Los monitores se cambian por otro igual o por uno similar y con las mismas características.
- En los siguientes casos, el centro de servicio facturará al comprador el valor de la mano de obra, de las piezas de recambio y los costos de transporte:
 - no se ha constatado un defecto del producto
 - daños mecánicos (como por ejemplo daños la caja, circuito impreso, tubo de rayos catódicos, cables, conectores o elementos de mando)
 - si el producto ha sido utilizado en forma incorrecta
 - si el producto ha sido abierto/reparado por personal técnico no calificado.

7.1.1 Antes de llamar al Centro de Servicio On-Site

Asegúrese de

1. Leer las condiciones del servicio On-site (capítulo 11).
2. Conectar el cable de alimentación de corriente (ver el capítulo 3.2).
3. Conectar correctamente el cable de señal VGA (ver capítulo 3.2). Que el cable de señal no esté dañado ni tampoco las clavijas del enchufe.
4. Que el ordenador envíe la señal correcta al monitor.
5. Que la resolución y la frecuencia de repetición de imagen sean soportadas por el monitor. (Ver capítulo 5).
6. Que el ordenador no esté en modo ‘ahorro de energía’, descansador de pantalla o stand-by.
7. Que el contraste y el brillo estén ajustados en ‘mínimo’. (Ver capítulo 6.2).
8. Que no hay productos generadores de campo magnético cerca a su ordenador como por ejemplo altavoces, transformadores o teléfonos celulares.
9. El ajuste del monitor es correcto (posición, tamaño, deformación del cojín, etc.). Ver capítulo 6.2).

8. Especificaciones Técnicas

Tamaño del tubo de imagen	21 pulgadas
Zona visible	49.0 cm
Tamaño de punto	0.25 mm
Superficie de la imagen	395 x 295 mm
Cantidad de colores	Sin límite
Resolución máxima	1600x1200 NI
Sincronización horizontal	30 a 95 KHz
Sincronización vertical	50 a 150 Hz
Ancho de banda	202.5 MHz
Modo de reconocimiento de vídeo	Automático
Plug and Play	DDC 1 / 2B
Voltaje	100-240 V AC, 50/60 Hz
Consumo de energía	150 Watt
Dimensiones (AxAxP)	496 x 504 x 614 mm
Peso	27,7 kg
Temperatura operativa	0° C - 40° C
Conformidad	UL, CSA, DHHS, N, D, FI, S, CE, FCC-B, VESA DPMS, NUTEK A, EPA, TÜV-GS, ISO-9241-3, TCO99.

Cuadro 5: Especificaciones técnicas

9. Centros de Atención al Cliente de Trust

Los habitantes del Reino Unido y de Irlanda pueden ponerse en contacto con:	
Oficina en el Reino Unido	
De las: 9:30 a las 17:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support-uk@trust.com Fax +44-(0)1376-514633 Tel. +44-(0)1376-500000
Los habitantes de Italia pueden ponerse en contacto con:	
Oficina italiana	
Entre las: 9:00 - 13:00 / 14:00 - 18:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support-it@trust.com Fax 051-6635843 Tel. 051-6635947
Los habitantes de Francia y del África del Norte pueden ponerse en contacto con:	
Oficina francesa	
De las: 9:00 a las 17:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support-fr@trust.com Fax +33-(0)1-48174918 Tel. +33-(0)1-48174931
Los habitantes de Alemania pueden ponerse en contacto con:	
Oficina alemana	
De las: 9:00 a las 17:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support-de@trust.com Fax 02821-58873 Tel. 0800-00TRUST (=0800-0087878)
Los habitantes de España pueden ponerse en contacto con:	
Oficina española	
De las: 9:00 a las 17:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support-es@trust.com Fax +31-78-6543299 Tel. +31-78-6549999
Los habitantes de los Países Bajos pueden ponerse en contacto con:	
Oficina holandesa	
De las: 9:00 a las 17:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support-nl@trust.com Fax 078-6543299 Tel. 0800-BELTRUST (=0800-23587878) ó 078-6549999
Los habitantes de todos los demás países europeos pueden ponerse en contacto con:	
Oficina central europea	
De las: 9:00 a las 17:00 horas	Internet www.trust.com E-mail support@trust.com Fax +31-78-6543299 Tel. +31-78-6549999

10. Centros de Servicio On-Site

Reino Unido (Inglaterra)	ServLab Ltd.	E-mail: servlabuk@btinternet.com Tel.: +44-208-9000 733 Fax: +44-208-9000 744
Italia	ServLab SRL	E-mail: i@servlab.com Tel.: +39-041-509 3011 Fax: +39-041-509 3073
Francia	ServLab	E-mail: f@servlab.com Tel.: +33-1-4591 9329 Fax: +33-1-4591 1710
Alemania	S/C/R/M/ ServLab GmbH	E-Mail: info@servlab.de Tel.: +49-40-535 5310 Fax: +49-40-535 5395
España	S/I/R/T ServLab S.L.	E-mail: e@servlab.com Tel.: +34-93-446 3607 Fax: +34-93-446 3609
Portugal	ServLab T.Video Service	E-mail: p@servlab.com Tel.: +351-253-25 11 66 Fax: +351-253-21 80 88
Países Bajos	ServLab (Países Bajos) B.V.	E-mail: nl@servlab.com Tel. +31-13-5719 263 Fax: +31-13-5719 257
Suecia y Finlandia	ServLab (Suecia) AB	E-mail: s@servlab.com Tel.: +46-8-761 4694 Fax: +46-8-761 5627
Noruega	ServLab (Noruega) AB	E-mail: n@servlab.com Tel.: +47-3345 2107 Fax: +47-3347 1727
Austria	Help Desk Austria	E-mail: a@servlab.com Tel.: 01-8652626 Fax: 01-865 4141
Dinamarca	Help Desk Dinamarca	E-mail: dk@servlab.com Tel.: 7942 9988 Fax: 7582 0292

Cuadro 7: Centros de Servicio On-Site

11. Garantía

11.1 Servicio

- El primer año es on-site para los siguientes países: Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, España, Suecia y el Reino Unido. Esto significa que usted se pone en contacto con el centro de servicio en su país (mencionado en otro aparte de este manual). Después de este período, el producto defectuoso será reemplazado ‘en casa’.
- Para el segundo y el tercer año la garantía consiste en el llamado servicio ‘carry-in’. Usted envía el producto defectuoso directamente al centro de servicio de su país. De no existir tal centro de servicio en su país, puede enviar el producto al centro de servicio más cercano en otro país. Los únicos gastos en que se incurrirá son los del envío al centro de servicio. Después de la reparación, el producto se le entregará gratis en su domicilio.
- Para todos los países europeos que no se mencionaron anteriormente, las condiciones de garantía para el primer año son las del servicio ‘carry-in’ en lugar de on-site. Son iguales, pues, a las del segundo y tercer año.
- En el caso de un posible defecto en el monitor, y antes de ponerse en contacto con el centro de servicio, proceda siempre como sigue:
 - Lea y consulte el capítulo ‘Resolución de problemas’.
 - Consulte en el sitio en Internet www.trust.com los FAQ.
 - Lea las siguientes condiciones.
- Asegúrese de tener la siguiente información a mano cuando llame a nuestro centro de servicio:
 - **comprobante de compra** donde conste la fecha (**sirve también de certificado de garantía, guárdelo bien**)
 - el número del artículo (1xxxx), el nombre del producto y el tipo
 - el número de serie
 (Tenga en cuenta que si llama entre las 12.00 y las 14.00 el tiempo de espera podrá ser más largo)
- Procure siempre enviar el monitor sin accesorios tales como los cables y el manual. No es necesario quitar la base del monitor, puede enviarla junto con él.

11.2 Condiciones

- Servicio ‘on-site’ significa lo siguiente: Si usted se pone en contacto por teléfono con nuestro centro de servicio en un día laboral antes de las 13.00 horas, en el 90% de los casos el producto será reemplazado en su casa, a más tardar el día laboral siguiente a su llamada (servicio 24 horas). El tiempo de repuesta puede alargarse por razones de acceso local, distancia a recorrer, transporte marítimo, vacaciones y días festivos.
- Trust® Computer Products garantiza al usuario original de este producto, si se adquirió a través de un proveedor autorizado o distribuidor, que éste está libre de defectos en lo que respecta al material y a la capacidad profesional, por un período de 36 meses a partir de la fecha de compra (se excluyen los artículos de consumo y los accesorios tales como cables de red, manuales y otros accesorios que no tienen incidencia en el funcionamiento normal del producto).
- La garantía se concede al comprador original, si éste entrega o hace entregar el producto en uno de los centros de servicio disponibles durante el periodo de garantía.
- Se debe presentar el comprobante de compra donde consten la fecha de compra, el número de serie del producto y los nombres del distribuidor y del comprador.
- El comprador correrá con todos los gastos correspondientes a transporte, embalaje, seguro y todos los demás costos, sin incluir el valor de la mano de obra y de los componentes que sean necesarios para la reparación, el reemplazo o la devolución sujetos a esta garantía.
- El centro de servicio facturará al comprador el valor de la mano de obra, de las piezas de recambio y los costos de transporte cuando no se trate de un defecto del producto, de daños mecánicos (como por ejemplo daños en la caja, el circuito impreso, el tubo de rayos catódicos, los cables, los conectores o los elementos de mando), o si el producto ha sido utilizado en forma incorrecta y/o ha sido abierto/reparado por personal técnico no calificado.
- Las condiciones de garantía generales se pueden leer también en nuestro sitio en Internet: www.trust.com. Póngase en contacto con el centro de servicio más cercano para informarse de las condiciones de servicio que aplican para su caso.